

**ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ГОВОРЕНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ
ЧЛЕНОВ КАБИНЫХ ЭКИПАЖЕЙ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ
FEATURES OF TEACHING ENGLISH SPEAKING
TO CABIN CREW MEMBERS OF AIRCRAFT**

Аннотация. Статья посвящена изучению особенностей обучения навыкам говорения на английском языке членов кабинных экипажей воздушных судов. Произведен анализ основных приемов развития разговорных и коммуникативных знаний в процессе получения компетенций. Актуальность обусловлена высоким значением английского языка, как средства межнационального общения, в современное время. Произведен анализ основных теоретических и научно-практических положений, даны авторские выводы.

Abstract. The article is devoted to the study of the peculiarities of teaching English speaking skills to members of cabin crews of aircraft. The analysis of the basic techniques of the development of conversational and communicative knowledge in the process of obtaining competencies. The relevance is due to the high importance of the English language as a means of international communication in modern times. The analysis of the main theoretical and scientific-practical provisions is made, the author's conclusions are given.

Ключевые слова: английский язык, авиация, экипаж, дискуссия, речь, говорение.

Keywords: english, aviation, crew, discussion, speech, speaking.

Введение. В настоящее время современный социум подвержен глобализационным процессам, которые диктуют новые требования для работы профессиональных деятелей всех отраслей. Меняется набор необходимых знаний и компетенций, усложняется процесс коммуникации. Концепция «Образование на протяжении всей жизни» является современным аспектом развития отрасли получения умений и навыков во всем мире. Она определена объективной закономерностью и необходимостью личностного и специализированного становления человека в течение многих лет. Высокий спрос на квалифицированных сотрудников становится причиной усовершенствования методик, которые могут подготовить их в крайне сжатый срок. В частности в обучении членов кабинных экипажей воздушных судов (ЧКЭВС), языковая подготовка определяет своей целью получение набора умений, которые будут необходимы для коммуницирования с людьми в процессе осуществления авиационной деятельности (АД) [1].

Актуальность. Английский язык (АЯ) продолжительное время является способом общения между различными народами, многие исследования написаны на нем. Поэтому его освоение является путем совершенствования и самоактуализации любого специалиста, в особенности в области АД. АЯ для них является единственным средством осуществления работы в специальной отрасли.

Материалы и методы исследования. Основаны на анализе теоретических положений и научно-практической литературы, синтезе мнений, графической интерпретации.

Результаты исследования. Коммуникативная компетенция (КК) в рамках изучения АЯ включает в себя такие виды речевой активности, как: чтение, аудирование, говорение и написание. Говорение в качестве вида речевых проявлений имеет особую продуктивность в повышении навыков, поскольку оно представляет возможность изложения собственных мыслей на АЯ. В рамках овладения данной техникой необходимо использование не только грамматических основ, но и тактики произношения, понимания и донесения сути. Интеграция говорения с другими видами речевых проявлений представлена на рисунке 1 (рисунок 1).





Рисунок 1 – Интеграция говорения с другими вида речевых проявлений [11]

В гражданской авиации АЯ является единственным рабочим языком, который используется для ведения переговоров на международных воздушных путях. Если в прошлые времена ЧКЭВС должны были владеть стандартными фразами, то сейчас обучение летного состава требует получения полного спектра КК. Так как недопонимания между летчиками и ЧКЭВС приведет к опасным последствиям. Ошибки в говорении подрывают безопасность полета в следующих случаях:

1. Неправильное употребление стандартных фраз.
2. Недостаточность словарного запаса для свободного разговора.
3. Использование сразу нескольких языков при попытке связи.

В начале века международное авиационное сообщество ввело множество новых методик для повышения уровня владения АЯ сотрудников авиации. Они касались совершенствования навыков разговора, письма, пополнения фразеологии, а также разработки требований к преподаванию в учебных заведениях различного класса [10].

По мнению многих исследователей, говорение имеет определенные особенности:

1. Свободное владение речью на другом языке всегда мотивирует, поскольку это означает стремление к повышению собственных умений в данном деле и получение положительной оценки. Практика может заключаться в выполнении творческих заданий,
2. Высказывания имеют целенаправленный характер, целью является построение диалога или монолога и убеждение собеседников в своей правоте, обсуждение различных предметов и явлений.
3. Разговор всегда связан с выражением мыслей с помощью доступных категорий.
4. Оно всегда имеет ситуативный характер, что зависит от реакции собеседников, от чего меняется манера взаимодействия, суть вопросов и ответов [6].

Изучение АЯ позволяет людям различных профессий овладеть тактикой социализации, механизмами поиска и обработки информации, которая поможет в решении определенных ситуаций. Данный подход начался с появления коммуникативной теории обучения, подробно рассмотренной Пассовым Е.И. Это направление рассматривает получение языковой КК с точки зрения взаимодействия между людьми. Учебные задачи решаются путем тренировки различных аспектов разговора и практики КК. Важным также является создание естественных условий для овладения материалом [9].



В АД существует шкала знания АЯ, которая состоит из 6 уровней. ЧКЭВС должны иметь не ниже 4 уровня. Персоналу авиационного сектора необходимо знать основы использования единого произношения, которое имеет отличия от общепринятого. Буквенное произношение требует использования специального фонетического алфавита, характерного именно для АД. Грамматические конструкции авиационного АЯ имеют простое строение, которое предусматривает отсутствие личных и притяжательных местоимений, артикля, связующих глаголов. Некоторые ЧКЭВС не употребляют также вспомогательных глаголов, ограничиваясь лишь страдательным залогом и повелительным наклонением. Для того чтобы снизить вероятность возникновения аварийной ситуации каждому члену экипажа необходимо четкое владение навыком говорения, точностью произношения и однозначностью сообщений. Конечно, имеются трудности с достижением безупречного уровня КК, что связано с наличием акцента, отхождениями от норм фразеологического употребления, перенасыщением информацией, неверной интерпретацией слов, нехваткой опыта. Не стоит исключать и тот факт, что опасные моменты на борту могут возникнуть и вне зависимости от лингвистики персонала, что связано с психологическими особенностями, техническим оснащением, высокими нагрузками, человеческим фактором, качеством связи и так далее [2].

Таким образом, все сообщения, которые передаются по каналам связи, должны быть четкими и ясными. При возникновении недопониманий необходимо переспросить собеседника, во избежание путаницы и серьезных последствий. Также ЧКЭВС должны всегда подпитывать свои знания и разговорные навыки, чтобы держать высокий уровень владения АЯ.

Представим схему профессиональной направленности будущих и настоящих специалистов в АД (рисунок 2).

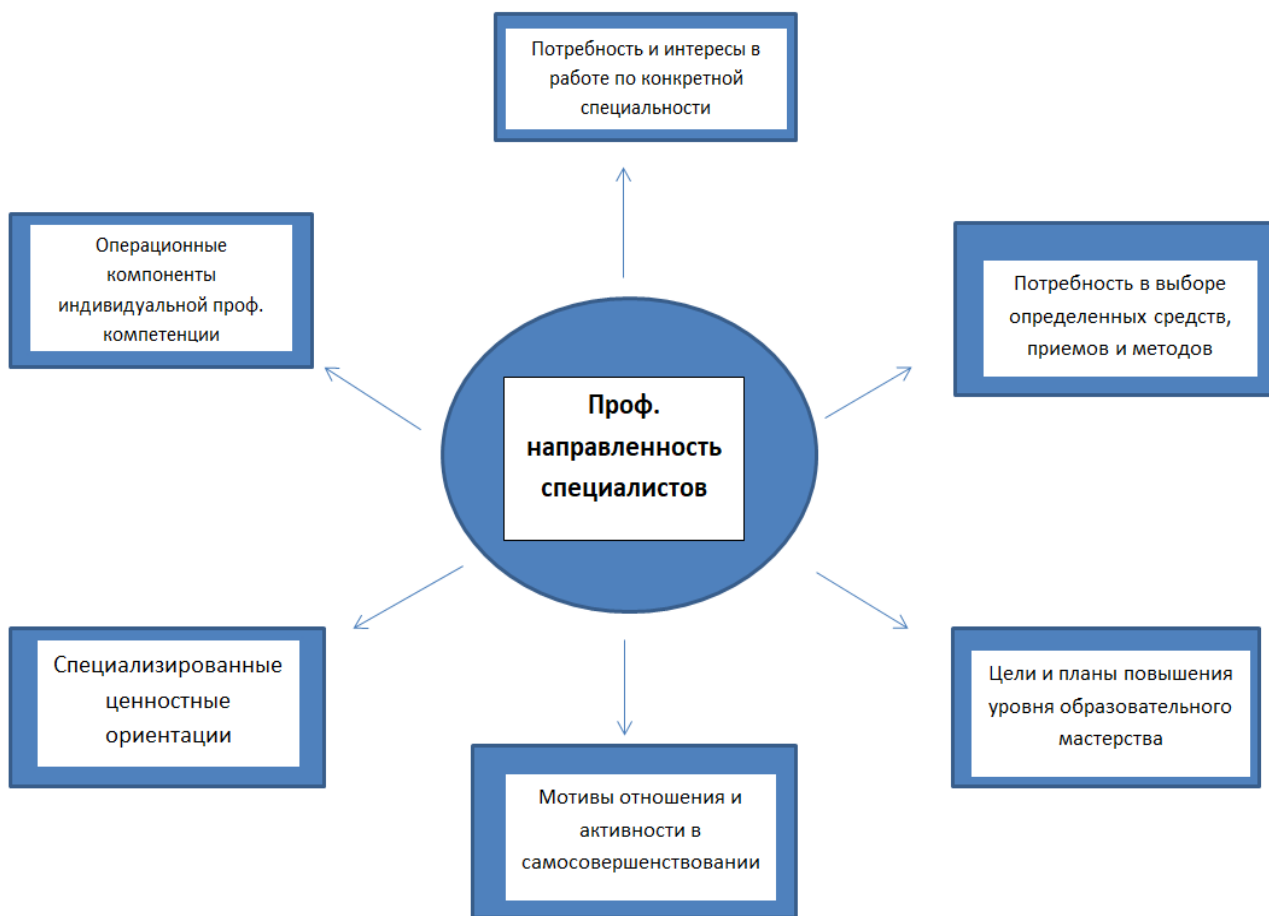


Рисунок 2 - – Профессиональная направленность будущих и настоящих сотрудников в АД (составлено автором)



В образовательную программу получения знаний студентам авиационных ВУЗов обязательно включают изучение АЯ, которое имеет отличительные особенности:

1. Повышение уровня с начального до продвинутого.
2. Внедрение в программу подсистемы – фразеология стандартного радиообмена.

Данная категория имеет отличия от традиционного АЯ, поскольку подчиняется строгому регламенту ситуативного употребления. Начало работы по данной методике предполагает наличие хотя бы начального уровня познания.

3. Получение умений ведется во всех направлениях, но особое внимание уделяется формированию устойчивого навыка быстрого понимания сведений и дачи ответной реакции.

Любые ВУЗы авиационной направленности ориентируются на требования, предъявляемые к созданию эффективной системы обучения АЯ. Выделим основные этапы освоения курса АЯ:

1. Вводные лекции, которые позволяют придать имеющимся компетенциям систематизацию и обеспечить переход от школьного адаптивного курса к более усложненному ВУЗовскому типу. Данный этап характеризуется повторением изученного материала и закреплением грамматических, речевых навыков, развитие элементарного говорения в монологе и диалоге.

2. Основные занятия, которые дают новые познания и способности речевой активности при помощи освоения нового лексического материала и построения грамматических конструкций. Это помогает создать прочную базу для перехода на усложненный специальный уровень

3. Занятия по получению профессиональных умений. Именно здесь закрепляются основы речевой деятельности на базе специально-ориентированных тем, происходит постановка делового письма, устной коммуникации, выступлений на значимые для будущей специализации темы [2].

Прохождение вышеуказанных этапов помогает всесторонне развить КК для ЧКЭВС и повысить уровень говорения. При приеме абитуриентов предполагается, что поступающие лица имеют определенные языковые познания, что проверяется вступительными экзаменами. Большинство из них способны выразить свои намерения в разговоре, с использованием КК, путем употребления типичных конструкций.

Целью дальнейшего самоопределения специалистов является постановка говорения, как стабильно закрепленной функции, которая помогает в осуществлении профессиональной деятельности. В процессе овладения существует так называемый разрыв между содержательной и логичной речью. Имеющиеся мысли и желания сталкиваются с отсутствием средств для их выражения. Также имеются проблемы при восприятии мыслей на слух, но без этого невозможно полное построение КК. Обучение предполагает:

1. Овладение КК.
2. Четкое воспроизведение звуковых форм АЯ.
3. Использование различной скорости интонаций и ритмов, правильной постановки ударений.
4. Подбор уместных словосочетаний и предложений, в зависимости от ситуации, собеседника и аудитории.
5. Соблюдение логической последовательности, четкое выражение суждений.
6. Владение беглой речью без употребления значительных пауз [8].

Выше было упомянуто о коммуникативном подходе, при помощи которого организуется процесс профессионального самоопределения и взаимосвязи на основе различных заданий. Следуя ему вся работа кафедр изучения АЯ должна быть нацелена на создание мотивации к говорению на АЯ. Каждое практическое занятие создает атмосферу полного погружения в процесс, педагогом должны поощряться любые проявления разговорных техник, несмотря на присутствие ошибок и неточностей. При этом сам преподаватель должен четко владеть беглой иностранной речью, объяснять тематику,



формулировать задания, использовать различные средства и техники, что также создает благоприятную среду для повышения интереса у обучающихся и будущих ЧКЭВС. Выделим некоторые из интересных техник, используемых для повышения умений владения разговорной активностью у ЧКЭВС.

Одной из них является инновационный опыт теории решения изобретательских задач (ТРИЗ). Метод применяется для определения проблем коммуникативного, индивидуального, разговорного развития. Данный курс был разработан Г.С. Альтшуллером, его главной целью является получение управляемой фантазии. Методика включает в себя простые способы воображения, ролевые игры, системные задания на тренировку творческого мышления. Она имеет упор на сознательное понимание законов развития систем. Основной целью ТРИЗ является подготовка к реализации в профессиональном, личностном плане. Все представленные занятия имеют особую привлекательность для педагогов, студентов и практикующих деятелей, так как постепенно развивают психологическую инерцию, наглядно-образное и нетривиальное мышление, что очень важно в рамках АД. В работах многих отечественных и зарубежных ученых представлена взаимосвязь между изучением АЯ и творческим развитием личности. Овладение им благоприятно влияет на построение мыслительных операций, поддержание когнитивных функций мозга и увеличивает объем памяти. Именно ТРИЗ-педагогика позволяет также получать знания таким образом, чтобы не только увеличивать познавательную активность, но и креативно мыслить, развивать КК. Но сегодня данный способ еще не плотно зарекомендовал себя, что требует доказывания его эффективности и усовершенствования методических разработок. Элементы ТРИЗ-педагогика применимы на любом этапе занятий. Они подходят для получения новых знаний, расширения вокабуляра, закрепления произношения [7].

Исходя из анализа ТРИЗ-технологии, основными этапами проведения занятий для улучшения навыков говорения, будущих или практикующих членов воздушного экипажа, являются:

1. Формирование мотивационных потребностей, на основе предоставления специально подобранной системы оригинальных объектов-сюрпризов. Это позволяет развить интерес к АЯ.
2. Проведение содержательной части занятия на основе составленной программы, что формирует системное и творческое мышление.
3. Предоставление заданий для разгрузки психики.
4. Использование загадок и головоломок, в которых сосредоточена остроумная идея.
5. Разминки для интеллекта.
6. Компьютерные программы на развитие логики, которые подобраны по категориям имеющихся знаний [7].

При обучении говорению ЧКЭВС необходимо в первую очередь развивать стремления к выражению собственных мыслей, критическое мышление, построение аргументов на обсуждаемую тему. Тематика может иметь различный характер, часто для сотрудников воздушных экипажей она касается именно коммуникации с членами летного экипажа. Для достижения высокой эффективности практических занятий необходимо применять следующие установочные типы:

1. Использование гипотетических вопросов, которые дают необходимость построения высказываний. Например: «What do you mean by that?».
2. Использование вопросов личного характера, которые вызывают необходимость проявления собственной реакции. Например: «What did you want to express in your statement?».
3. Использование вопросов узкой специализации. Например: «Is check-list complete?».
4. Вопросы общего спектра, которые позволяют соотносить обсуждаемые явления в широком смысле. Например: «Have you ever listened to this...?».



При познании АЯ часто имеются сложности с выражением собственным мыслей в связи с нехваткой словарного запаса. Для профессионалов в АД важно долгое время изучать специализированную терминологию, что поможет в дальнейшей работе на борту воздушного судна. Решением проблемы является осуществление упора на активизацию лексической части языка, на содержание речи. Для этого могут быть использованы следующие виды упражнений:

1. Оттачивание опыта перевода с АЯ на русский и наоборот. Необходимо составить «лексический минимум» слов и словосочетаний, затем переходить к составлению целых предложений и текстов. Например, можно переводить и составлять словари, с помощью которых нужно будет объединять слова в предложения и закреплять лексические знания и опыт монологов.

2. Множество вариантов выбора. Это применяется для оттачивания мастерства и повторение пройденного материала. Например, изучение темы «Аварийная посадка». Здесь можно повторять дополнительные слова, которые ранее были изучены в другом материале. По-научному данный способ имеет название аудиолингвальной методики. Она характеризует главную точку зрения о том, что изучение и запоминание различных языковых единиц должно происходить с помощью повторения, что способствует лучшему запоминанию [4].

Говорение имеет тесную связь с другими типами повествований, которые при соединении позволяют создавать сложные мыслительные конструкции, опираясь на внутреннюю речевую базу и прогностические механизмы. Уже на более старших курсах подготовки ЧКЭВС занимаются плотным изучением авиационного АЯ без постоянного применения письменных навыков. Здесь упор делается на чтение, получение и обработку информации, для чего необходим набор языковых и речевых средств и поставленный уровень грамматики. Наиболее продуктивным способом закрепления изученного материала является звуковой аналитико-синтетический вид. Будущие пилоты и сотрудники других сфер (в том числе ЧКЭВС) учатся правильному произношению слов и словосочетаний, артикуляции, анализу единиц АЯ [3].

Повышение уровня владения АЯ на основе анализа текстового материала на практических занятиях способствует формированию монологических умений при помощи различных этапов работы. Существует следующая последовательность действий при осуществлении работы в данном векторе:

1. Повторение и закрепление ранее изученных тем.
2. Выбор текстового файла на авиационную тематику.
3. Составление плана-пересказа.
4. Разделение выбранной темы на логически структурированные части.
5. Запоминание порядка структурных единиц.
6. Составление собственного рассказа по изученному вопросу.

Наиболее действенным способом при обучении свободному разговору является аудирование. Оно считается подготовкой к осуществлению внутреннего монолога и ответных реакций на услышанное. Это позволяет формировать фонематический слух, артикуляцию, реакцию на звуковые формы АЯ. При этом необходимо помнить, что данный способ является лишь подкреплением в изучении АЯ, который при злоупотреблении может привести к искажению звукового образа и признаков артикуляции. Если человек плохо понимает тематику на слух, это может привести к дальнейшему ошибочному пониманию информации во время полетов, что приведет к фатальным последствиям [5].

Одной из наиболее эффективных методик для повышения КК является методика ролевой игры. Это позволяет повысить интерес к дискуссии, в контексте профессиональной направленности. Изучающие язык ЧКЭВС могут примерять на себя различные роли: диспетчера, бортпроводника, командира, пилота и так далее. Это помогает развить стремление к разговору и выслушиванию, запоминанию и реакции.

Метод дискутирования также дает результаты при практике говорения на АЯ для ЧКЭВС. Он позволяет обмениваться мнениями, выражать собственную точку зрения по



поводу изученной тематики, совместно искать ответы на вопросы. Работа может происходить в малых группах (3-5 человек), что подразумевает командную работу и единоличные высказывания участников. Например, при изучении особенностей конструирования самолетов можно обсудить их характеристики, сравнить эффективность, затраты топлива и так далее.

Это требует определенного времени и подготовки обучающихся, а также определения цели и тем дискуссий со стороны педагога. По итогам работы производится подведение оценок. При постоянной практике в рамках данного способа имеется возможность убрать языковой барьер, развить умение быстрого принятия решений [3].

Обсуждение и выводы. Таким образом, языковой пласт членов экипажа АД должен иметь обширную составляющую, ввиду многообразия реалий авиационной сферы. На основе проведенного анализа нами были выяснены особенности обучения разговорному АЯ, определены некоторые из действенных методик расширения словарного запаса, представлены типы занятий и этапы освоения профессионального АЯ. В работу с изучающими АЯ необходимо внедрять определенные алгоритмы эффективного запоминания различных значений слов и словосочетаний, для четкого осмысления и долгосрочного запоминания. Это является главным фактором долгосрочного владения языком в дальнейшем. Кроме этого необходимо моделировать ситуации, подходящие под конкретную область специализации, для дальнейшего самоопределения человека в ней.

Было выявлено, что в силу специализации ЧКЭВС должны владеть АЯ на высоком уровне, что позволит избежать фатальных ситуаций во время полета. Для закрепления лексической основы на долговременный период необходимо постоянно практиковаться и многократно повторять уже знакомые тематики. Именно систематический характер и творческое отношение к подготовке будет гарантировать успех в освоении АЯ для деятеля любой сферы.

Список литературы:

1. Гайдукова М.А. Обучение студентов авиационного профиля восприятию англоязычной речи // Вопросы методики преподавания в вузе. 2021. Т. 10. № 39. С. 56–66. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.39.05
2. Калачева Е.А. ОСОБЕННОСТИ АВИАЦИОННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА // Материалы XIV Международной студенческой научной конференции «Студенческий научный форум» URL: <https://scienceforum.ru/2022/article/2018029181> (дата обращения: 23.11.2023).
3. Кувшинова Я.А., Самойлова М.Д. ГОВОРЕНИЕ КАК ЦЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ КУРСАНТОВ АВИАЦИОННОГО ВУЗА // Проблемы современного педагогического образования. - 2019. - №65 (1). - С. 178-180.
4. Митрюхина, И. Н. Технология организации взаимодействия при обучении иноязычному говорению // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. — № 3. — 2019. — С. 160–171.
5. Серова, Т. С. Коммуникативность и проблемность в современных технологиях обучения в вузе // Информация, информированность, инновации в образовании и науке. Избранное о теории профессионально-ориентированного чтения и методике обучения ему в высшей школе. — Пермь, 2015. — С. 122– 128.
6. Солдатова О. Б. РОЛЬ КОМАНДНОГО ПРОЕКТА В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ // ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ: психология, педагогика, экономика и управление. - 2020. - №3 (11). - С. 58-64.
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ТРИЗ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ // URL: <https://myschool7.ru/wp-content/uploads/2023/02/dubovaja-e.n.-uchitel-anglijskogo-jazyka.-doklad.pdf> (дата обращения: 24.10.2023).



8. Методика обучения говорению на английском языке // URL: <https://videouroki.net/razrabotki/mietodika-obuchieniia-ghovorieniiu-na-anghliiskom-iazykie.html> (дата обращения: 23.11.2023).
9. Особенности формирования навыков говорения на английском языке // URL: http://www2.bigpi.biysk.ru/vkr2018/file/kiya_17_06_2021_02_58_14.pdf (дата обращения: 23.11.2023).
10. Технология обучения говорению на уроках английского языка // URL: <https://ppt-online.org/692288> (дата обращения: 22.11.2023).

